



COMPAGNIE  
HÔTELIÈRE  
DE BAGATELLE



À Paris, six hôtels coups de coeur, insolites et intimistes  
*In Paris, six alluring, unusual and intimate hotels*

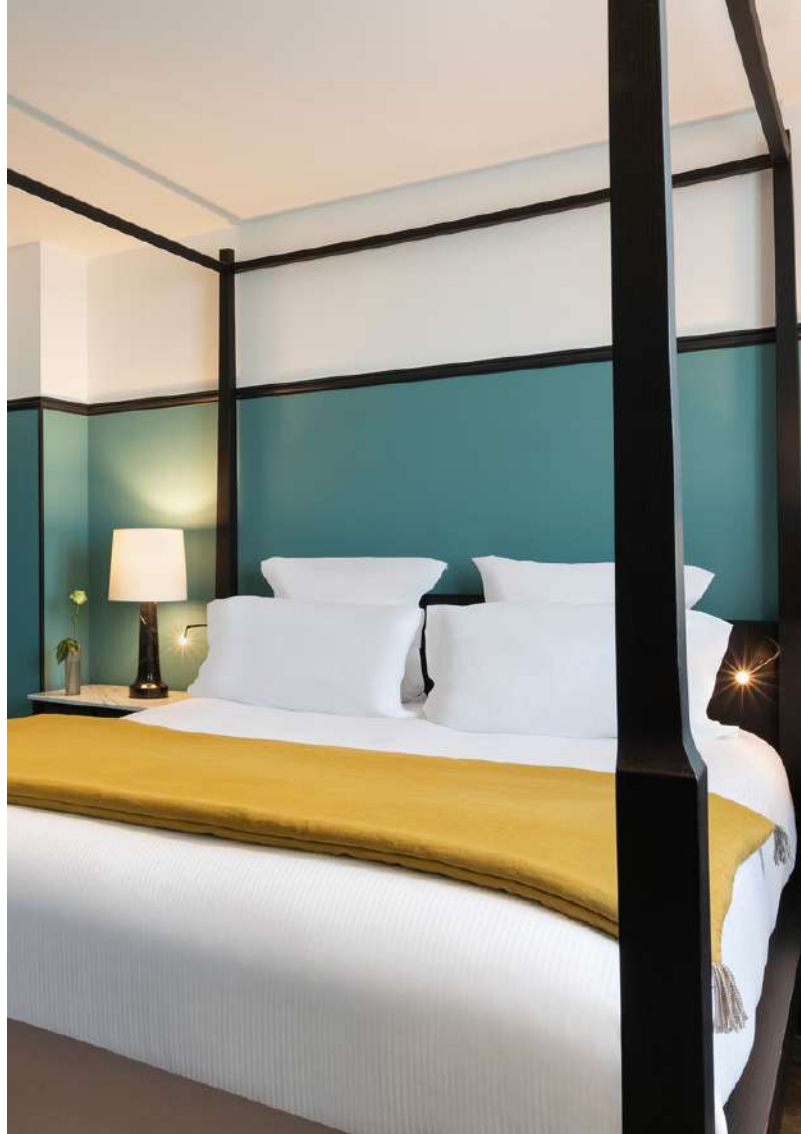


VICE VERSA



CHESS  
HOTEL

LE ROCH  
HOTEL  
ADRIEN LAFAYETTE



## NOTRE VISION *Our vision*

Nos six hôtels inspirés, tenus par des équipes accueillantes, ont été imaginés comme des destinations à part entière et des maisons entièrement dédiées à nos hôtes. Chacun d'entre eux observe les mêmes standards de qualité, les mêmes exigences et une vision de l'hôtellerie à la fois chaleureuse et respectueuse. Tous portent avec fierté les valeurs de notre groupe hôtelier familial : la bienveillance, la créativité, l'exigence.

*Our six inspired hotels, run by welcoming personnel, have each been created as destinations in their own right; each entirely dedicated to our guests. They observe the same standards of quality, requirements, and a vision of hospitality that is both warm and respectful. All proudly portray the values of our family-run hotel group: kindness, creativity and high standards.*

## UN GROUPE FAMILIAL *A family group*

L'histoire de la Compagnie Hôtelière de Bagatelle débute en 2010 avec l'acquisition du Platine Hôtel. Le groupe appartient à une société de participations familiales fondée par un entrepreneur-bâtitisseur qui sait transmettre à ses équipes sa passion d'entreprendre et d'accompagner chaque projet dans la durée.

*The story of Compagnie Hôtelière de Bagatelle begins in 2010 with the acquisition of Le Platine Hotel. The group belongs to a family holding company founded by an entrepreneur-builder who knows how to pass on to his team his passion to undertake and follow each project long term.*

## BIENVUEILLANCE *Kindness*

Dans nos hôtels, la bienveillance est une valeur essentielle qui se traduit dans le management de nos équipes, à travers une attention toute particulière portée à nos collaborateurs, mais aussi dans notre façon de vous recevoir, avec générosité, proximité et sincérité.

Ainsi, l'esprit de famille, indissociable de notre histoire, est central dans la façon que nous avons d'envisager l'expérience de nos clients. Nous le cultivons dans chacun des hôtels de la Compagnie Hôtelière de Bagatelle, pour que vous vous sentiez chez nous aussi bien que chez vous.

*In our hotels, kindness is an essential value that carries through to the management of our teams, our attention to detail, and in our way of welcoming guests with generosity, warmth and sincerity. In this way, the family element, an inseparable part of our history, is central to the experience we wish to give our guests. It is cultivated in each of our hotels, so that you may feel as at ease in our home as you do in yours.*



# CRÉATIVITÉ *Creativity*

La Compagnie Hôtelière de Bagatelle partage avec les esprits créatifs la même curiosité, le même enthousiasme, le même sens de l'imagination qui donne vie à l'hôtellerie d'aujourd'hui tout en pensant celle de demain. Nous rencontrons et recrutons des profils atypiques, qui ne manquent ni de goût ni d'idées, et confions l'aménagement de nos hôtels à de grands noms du design et de la mode.

*Compagnie Hôtelière de Bagatelle shares with the best creative minds the same curiosity, enthusiasm and sense of imagination that gives life to today's hospitality landscape with an eye towards the future. We meet and recruit atypical profiles, which lack neither taste nor ideas, and trust the design of our hotels to big names in design and fashion.*



**GILLES ET BOISSIER**

pour le Chess Hôtel



**CHANTAL THOMASS**

pour le Vice Versa



**SARAH LAVOINE**

pour le Roch

**CABINET BASTIE pour les  
autres hôtels de la Compagnie**

(En association avec Pascale de la Cochetière  
pour Les Plumes)

## EXIGENCE *High standards*

Tous les hôtels de la Compagnie Hôtelière de Bagatelle sont des établissements 4 et 5 étoiles. Ce niveau de prestations requiert une exigence de tous les instants : envers nos équipes, pour réagir aussi rapidement que possible aux demandes de nos hôtes, mais aussi envers nous-mêmes, qui nous devons d'investir régulièrement dans nos établissements pour les maintenir au meilleur niveau. Être hôtelier ne s'improvise pas, c'est un vrai métier. Un métier qu'on ne fait bien qu'avec beaucoup de passion et énormément de professionnalisme.

*Each of Compagnie Hôtelière de Bagatelle's hotels are four- and five-star establishments. This level of service requires rigorous standards - for our teams, so they may respond as quickly as possible to the demands of our guests, and also for ourselves, that we must regularly invest in our establishments to maintain them to the highest degree. Hospitality is not a whim - it is a true craft. A craft we excel at due to our great passion and high professionalism.*



COMPAGNIE HÔTELIÈRE DE BAGATELLE



43, avenue Marceau 75116 Paris

[www.cie-bagatelle.com](http://www.cie-bagatelle.com)

PLATINE • VICE VERSA • LES PLUMES • LES THÉÂTRES • THE CHESS • LE ROCH



20 rue de l'ingénieur Robert Keller  
75015 Paris, France  
+33 1 45 71 15 15  
[info@platinehotel.fr](mailto:info@platinehotel.fr)  
[www.platinehotel.fr](http://www.platinehotel.fr)



Charles Michels / Javel - André Citroën



Javel



# Bienvenue à l'hôtel

Le Platine Hôtel vous accueille dans une atmosphère délicieusement 50's, inspirée de l'icône la plus glamour qu'ait jamais connu Hollywood. Cet étonnant décor, qui mêle ingénieusement design moderne et charme rétro, vous convie à voyager dans l'univers magique d'une star de cinéma. Depuis le hall de l'établissement jusque dans les 46 chambres, tous les détails ont été pensés pour vous offrir une expérience unique dans un cadre confortable, chaleureux et résolument ludique. **WELCOME TO OUR HOTEL** *the Platine Hotel welcomes you into a deliciously retro '50s setting inspired by the most glamorous icon Hollywood has ever known. The stunning décor, an ingenious mix of modern design and vintage charm, invites you to step into the magical world of a movie star. From the hotel's entrance to its 46 rooms, every detail has been conceived to offer you a unique experience in a playful, warm and comfortable environment.*

# LIGHTS AMERICA & ACTION!



## GENERAL MANAGER'S INTRODUCTION LE MOT DE LA DIRECTRICE

Depuis ce décor récréatif, où chaque objet semble raconter une histoire, il n'est pas étonnant de se sentir tout droit transporté au cœur d'une scène mythique du cinéma hollywoodien !

In this whimsical setting, where each object seems to tell a story, it's not surprising to feel transported straight to the heart of a famous Hollywood scene!



# VICE VERSA



213 rue de la Croix-Nirvet

75015 Paris, France

+33 1 55 76 55 55

[info@viceversahotel.com](mailto:info@viceversahotel.com)

[www.viceversahotel.com](http://www.viceversahotel.com)



Convention / Porte de Versailles



Boucicaut



Porte de Versailles



façade du VICE VERSA 213 rue de la Croix Noire



# 7 PÉCHÉS CAPITAUX SEVEN DEADLY SINS

## BIENVENUE À L'HÔTEL

Offrez-vous quelques jours divinement originaux au Vice Versa, hôtel de 37 chambres décoré par la célèbre créatrice de lingerie Chantal Thomass sur le thème des 7 péchés capitaux : chaque étage correspond à l'un d'entre eux, dont le thème a été décliné du sol au plafond. **WELCOME TO OUR HOTEL** Treat yourself to a few divinely original days at the Vice Versa, a 37-room hotel decorated by renowned lingerie designer, Chantal Thomass, around the theme of the seven deadly sins. Each floor corresponds to one sin, with the theme carried out from floor to ceiling.

GENERAL MANAGER'S INTRODUCTION

### LE MOT DU DIRECTEUR

Le Vice Versa Hotel est heureux de vous accueillir dans un univers où subitement le péché devient source de joie et de plénitude. *The Vice Versa Hotel is pleased to welcome you to a world where sin suddenly becomes a source of joy and satisfaction.*

« Je rêvais de faire un hôtel quand la Compagnie Hôtelière de Bagatelle m'a proposé un hôtel tout entier, j'ai sauté sur l'occasion. Le thème s'est tout de suite imposé à moi : 7 étages, 7 péchés capitaux ! »

"I had been dreaming of doing a hotel when Compagnie Hôtelière de Bagatelle asked me to design a whole property - I jumped at the opportunity. The theme came to me immediately: seven floors, seven deadly sins!"

Chantal Thomass  
Styliste/Stylist





10 rue Lamartine  
75009 Paris, France  
+33 1 55 07 88 00

[info@lesplumeshotel.com](mailto:info@lesplumeshotel.com)  
[www.lesplumeshotel.com](http://www.lesplumeshotel.com)



Cadet



Notre-Dame-de-Lorette





GENERAL MANAGER'S INTRODUCTION  
**LE MOT DE LA DIRECTRICE**

Les Plumes Hôtel vous invite à un voyage dans le temps, au cœur du Paris romantique du 19<sup>e</sup> siècle et à la découverte des couples mythiques qui marquèrent cette période.

Les Plumes invites you on a journey back in time, to the heart of the romantic Paris of the 19<sup>th</sup> century, to discover the legendary couples who marked this period.

## Bienvenue à l'hôtel

Profitez de l'atmosphère d'une maison de l'époque de Paul Verlaine et Arthur Rimbaud, de Victor Hugo et Juliette Drouet ou encore de George Sand et Alfred de Musset. Cette adresse originale de 35 chambres mêle clins d'œil historiques et équipements modernes.  
**WELCOME TO OUR HOTEL** Immerse yourself in the atmosphere of a home from the era of Paul Verlaine and Arthur Rimbaud, Victor Hugo and Juliette Drouet, or George Sand and Alfred de Musset... This original hotel combines nods to history and modern amenities in its 35 rooms.

# ROMANTIC PARIS



« Créer, c'est se  
souvenir »  
Victor Hugo



# LES THÉÂTRES



98 rue de Cléry  
75002 Paris, France  
+33 1 44 82 50 82  
[reservation@hotellestheatres.com](mailto:reservation@hotellestheatres.com)  
[www.hotellestheatres.com](http://www.hotellestheatres.com)



Bonne Nouvelle

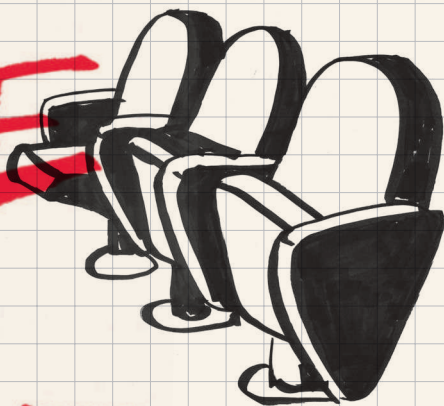


Strasbourg - Saint-Denis

# Bienvenue à l'hôtel

Votre hôtel Les Théâtres vous accueille dans un décor haut en couleurs qui touchera votre âme d'artiste. Dans ces 38 chambres inspirées par Molière, Feydeau et Cocteau, il met en scène de nombreux détails entre ombre et lumière, poésie et fantaisie. *Your hotel, Les Théâtres, welcomes you with a colorful décor that will bring out your artistic spirit. With its 38 rooms inspired by Molière, Feydeau and Cocteau, it combines numerous details mixing light and darkness, poetry and fantasy.*

# MISE EN SCÈNE



"Le théâtre n'est fait  
que pour être vu."  
Molière



## GENERAL MANAGERS INTRODUCTION **LE MOT DU DIRECTEUR**

En poussant la porte de l'Hôtel  
Les Théâtres, vous voilà plongé  
dans un univers où vous êtes  
acteur et spectateur à la fois!

Opening the door of Les Théâtres, you  
are immersed in a world where you  
are the actor and spectator at the  
same time!



## MOLIÈRE

Uniquement en chambre classique \*

De la délicatesse, du panache et quelques références au Roi Soleil, voilà l'essentiel des éléments clés de ces chambres dédiées à Jean-Baptiste Poquelin. Parquet ciré, drapés dorés, chaises de velours rouge et ombres projetées. *Subtlety, flair and references to the Sun King; these are the key elements of our rooms dedicated to Jean-Baptiste Poquelin. Polished wood floors, gold curtains, red velvet chairs and shadowy projections.*



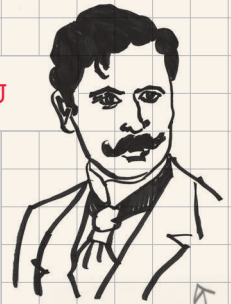
↑ Jean-Baptiste Poquelin dit Molière



Uniquement en chambre classique \*

## FEYDEAU

De belles chambres baroques pour rendre hommage au maître du vaudeville. Papier peint patiné, mobilier travaillé en rouge et noir, têtes de lit en camée ou coussins frappés d'une aile qui rappelle « Le dindon ». *Beautiful Baroque rooms pay homage to the master of Vaudeville. Antique wall paper, red and black furniture, "Cameo" headboards, and pillows in the shape of a turkey's tail feathers.*



↑ Georges Feydeau



\*Only in classic rooms







# COCTEAU

Disponible en Classique Balcon, Supérieure et Prestige.\*

Beaucoup de caractère pour ces chambres qui regorgent de références à l'œuvre du poète. Sans compter l'association de la moquette léopard et du fameux « bleu castaing » imaginé par une amie de Cocteau. *Brimming with character, these rooms are filled with references to this poet's works. Note the combination of the leopard-print carpet and the famous "Castaing blue" hue, dreamed up by a friend of Cocteau.*

\*Only in classic with balcony, superior rooms or Prestige rooms.



Jean Cocteau



" Il n'y a pas de précurseur  
il n'existe que des  
retardataires "  
Jean Cocteau

# CHESS

HOTEL



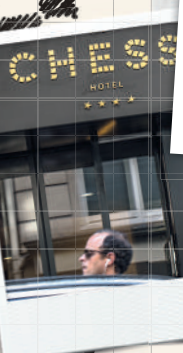
6 rue du Helder  
75009 Paris, France  
+33 1 48 24 10 10  
[info@thechesshotel.com](mailto:info@thechesshotel.com)  
[www.thechesshotel.com](http://www.thechesshotel.com)



Opéra

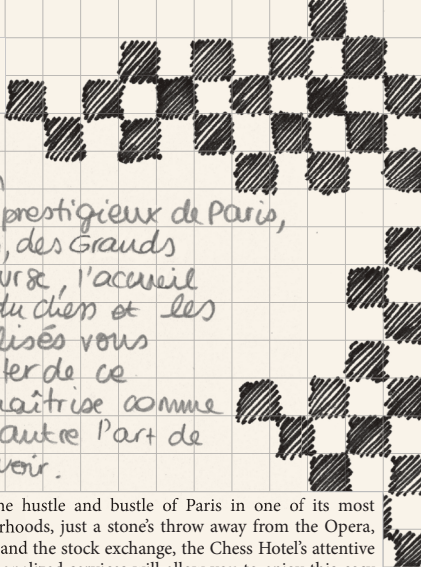


Chaussée d'Antin - Lafayette



## GENERAL MANAGER'S INTRODUCTION LE MOT DU DIRECTEUR

Au cœur de l'agitation parisienne, dans l'un des quartiers les plus prestigieux de Paris, à deux pas de l'Opéra, des Grands Magasins et de la Bourse, l'accueil attentif de l'équipe du Chess et les services personnalisés vous permettront de profiter de ce lieu cosy, qui maîtrise comme aucun autre l'art de recevoir.



## Bienvenue à l'hôtel

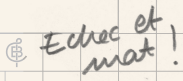
Vivez une parenthèse hors du temps dans le cadre arty du Chess Hotel, imaginé par les célèbres designers-décorateurs Gilles & Boissier. L'hôtel abrite 50 chambres au décor ponctué de meubles d'exception, de suspensions, de fauteuils ou parfois de lits à baldaquins. Outre la qualité et la noblesse des matériaux, le soin apporté à chaque détail choisi ou dessiné par les créateurs, vos yeux aimeront se poser sur les fresques réalisées par trois noms de l'art contemporain. **WELCOME TO OUR HOTEL** Enjoy a timeless stay in the artsy environment of The Chess Hotel, created by renowned designer-decorators Gilles & Boissier. The hotel is composed of 50 rooms featuring stylish furniture, chic lighting, armchairs and some four-poster beds. In addition to the quality and elegance of the materials, you'll notice the care given to each detail chosen or sketched by the designers. You'll love the eye-catching frescos painted by three up-and-coming contemporary artists.

# Chic & ARTY

### PROFESSIONAL BACKGROUND OF GILLES & BOISSIER PARCOURS DE GILLES & BOISSIER

Elle s'est formée auprès de Philippe Starck, lui a appris avec Christian Liaigre. Le résultat de ce mariage est un bel hommage au chic à la française, un style classique et contemporain à la fois double et parfaitement unique, plébiscité à travers le monde. *She trained with Philippe Starck, he was taught by Christian Liaigre. The result is a beautiful homage to French-style chic; both classic and contemporary, wholly unique, and celebrated throughout the world.*

GILLES & BOISSIER





# ARTISTES

## PIERRE-ÉLIE DE PIBRAC

Le photographe-plasticien Pierre-Elie de Pibrac, qui a réalisé de nombreux clichés sur l'Opéra de Paris, s'associe au Chess, voisin du Palais Garnier. Les photos décorant toutes les chambres de l'hôtel présentent des extraits de deux séries, Confidences et Catharsis, résultat d'une immersion de plus d'un an de l'artiste avec les danseurs du Ballet de l'Opéra de Paris. La série Confidences est composée de clichés réalisés avec un télémétrique silencieux pour être au plus près des corps dansants ; la série Catharsis retranscrit l'énergie dégagée par les danseurs, dans une représentation abstraite de la danse. L'hôtel est le seul lieu d'exposition actuel de ces images qui sont exposées dans des formats exclusifs.

*The photographer-plastic artist Pierre-Elie de Pibrac, who made numerous pictures about Opéra de Paris, partners the Chess, neighbor of Palais Garnier. The photos decorating all hotel rooms present extracts of two series, Confidences and Catharsis, result of an immersion of more than one year of the artist with the dancers of the Opéra de Paris Ballet. The series Confidences is composed of photos made with a silent telemeter to be closer to the dancing bodies; the series Catharsis transcribes the energy released by the dancers, in an abstract representation of dancing. The hotel is the only current exhibition venue of these images that are showed in exclusive formats.*



## VICTOR ASH

Auteur de la fresque Hibou, lobby, 1<sup>er</sup> étage. Graffeur-star, il a choisi la symbolique forte du hibou pour veiller sur ses hôtes. *Creator of the owl fresco; lobby, first floor. This celebrity graffiti artist chose the strong symbolism of the owl to watch over its hosts.*



## ALIX WALINE

Auteure des fresques de l'entrée principale et du lobby, elle travaille le dessin comme une broderie, point par point, inspirée par les images de cellules du corps. Les formes, arrondies et abstraites, épousent parfaitement les murs. *Painter of the frescoes in the main entrance and the Lobby, she develops the drawing like an embroidery, point by point, inspired by images of cells of the body. The shapes, rounded and abstract, perfectly fit the walls.*

*des fresques exceptionnelles!*

## CYPRIEN CHABERT

Il a tracé de sa main et fertilisé feuilles, fleurs, branches, ramages dans la cour intérieure, sur les tapis des couloirs et sur les portes des salles de bains. *Cyprien Chabert hand drew the leaves, flowers, branches and foliage that decorate the internal courtyard and the carpets in the corridors and the bathroom doors.*





28 rue Saint-Roch  
75001 Paris, France  
+33 1 70 83 00 00  
[direction@leroch-hotel.com](mailto:direction@leroch-hotel.com)  
[www.leroch-hotel.com](http://www.leroch-hotel.com)



Pyramides



Tuileries



## DESIGN BY SARAH LAVOINE

On doit le design du Roch Hôtel & Spa à la très parisienne designer d'intérieur Sarah Lavoine. Ce lieu dont elle a imaginé l'âme, le style et les décors se trouve en effet dans son quartier d'adoption. Depuis quelques années, c'est là qu'elle a installé sa famille, son bureau et sa première boutique. C'est donc tout naturellement qu'elle a su partager dans ce projet sa vision de la parfaite maison parisienne au coeur du quartier qui l'anime depuis toujours. *We owe the design of Le Roch Hôtel & Spa to a true Parisian interior designer, Sarah Lavoine. This place, whose spirit, style and décor she conceived, is in fact found in her adopted neighbourhood. It is here that she set up her family home, her office and her first store. Therefore, it is only natural that she knew how to share her vision in this project for the perfect Parisian home in the heart of the neighbourhood that has always been a source of inspiration for her.*

# LET'S ROCH



GENERAL MANAGER'S INTRODUCTION  
**LE MOT DU DIRECTEUR**

## Bienvenue à l'hôtel

Vivre Paris à quelques pas seulement de tous les plus beaux monuments, des rues et des places célèbres où les boutiques des plus grands noms de la mode et du style français côtoient l'art, la culture et les terrasses du Village Saint-Honoré, n'est-ce pas un rêve que nous souhaitons tous réaliser un jour ? Vous vivrez une expérience chic et décontractée, où les codes du luxe sont redéfinis et où la dimension humaine du service est primordiale. **WELCOME TO OUR HOTEL**  
*Experience Paris just a few steps away from all the most beautiful monuments, streets and squares, where the boutiques of the biggest names in fashion and French style rub shoulders with the art, culture and terraces of the Saint Honoré Village. Isn't it a dream we all hope will come true? You will enjoy a chic and relaxed experience, where the standards of luxury are redefined and where the human element of service is paramount.*

*C'est un accueil « comme à la maison » que nous vous réservons au Roch Hôtel & Spa. Votre nouvelle adresse parisienne est conçue dans cet esprit cosy et chaleureux.*

*It really is a welcome "just like home" that we wish to extend you at Le Roch Hôtel & Spa. Your new Parisian home was designed with a cosy warm spirit.*





# RESTAURANT



Chef  
Rémy Bererd

Le restaurant Le Roch offre une carte élégante et créative évoluant au fil des saisons et signée par le Chef Exécutif Rémy Bererd, ancien numéro deux de La Tour d'Argent. *The restaurant Le Roch offers an elegant and creative menu using seasonal ingredients and curated by Executive Chef Rémy Bererd, formerly number two of La Tour d'Argent.*



Notre terrasse secrète pour déjeuner, dîner ou prendre un verre !

